

REGIONE
AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



AUTONOME
REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DELLA DIRIGENTE
Segreteria Generale
Ufficio gestione giuridica del personale

DEKRET DER LEITERIN
Generalsekretariat
Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals

<p>Assunzione in servizio a tempo determinato degli idonei / delle idonee della selezione pubblica per titoli ed esami (colloquio orale) finalizzata all'assunzione a tempo determinato nel profilo professionale di mediatore esperto / mediatrice esperta, posizione economico-professionale C1, da destinare al Centro per la giustizia riparativa del distretto della Corte di Appello di Trento, istituito presso la Regione</p>	<p>Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis der für geeignet erklärten Kandidaten/Kandidatinnen des öffentlichen Auswahlverfahrens nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen (Prüfungsgespräch) zur Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Mediationssachverständiger/Mediations-sachverständige, Berufs- und Besoldungsklasse C1, das für das bei der Region errichtete Zentrum für Wiedergutmachungsjustiz des Oberlandesgerichtssprengels Trient bestimmt ist</p>
---	---

LA SEGRETARIA GENERALE

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 22 dell'11 febbraio 2026 "Approvazione della graduatoria di merito della selezione pubblica per titoli ed esami (colloquio orale) finalizzata all'assunzione a tempo determinato nel profilo professionale di mediatore esperto / mediatrice esperta, posizione economico-professionale C1, da destinare al Centro per la giustizia riparativa del distretto della Corte di Appello di Trento, istituito presso la Regione";

Tenuto conto che la deliberazione 22/2026 sopra indicata ha delegato a provvedimenti della Segretaria generale l'assunzione in servizio, a tempo determinato, l'assegnazione della sede di servizio, l'attribuzione del trattamento economico spettante, la cancellazione dalla relativa graduatoria, nonché l'adozione degli eventuali provvedimenti di proroga o cessazione del contratto di lavoro a tempo determinato;

Visto il Protocollo d'intesa per l'istituzione e l'attivazione del Centro per la giustizia

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. Februar 2026, Nr. 22 „Genehmigung der Rangordnung des öffentlichen Auswahlverfahrens nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen (Prüfungsgespräch) zur Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild
Mediationssachverständiger/Mediations-sachverständige, Berufs- und Besoldungsklasse C1, das für das bei der Region errichtete Zentrum für Wiedergutmachungsjustiz des Oberlandesgerichtssprengels Trient bestimmt ist“;

In Anbetracht der Tatsache, dass laut genanntem Beschluss Nr. 22/2026 die Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis, die Zuweisung des Dienstsitzes, die Zuerkennung der zustehenden Besoldung, die Streichung aus der entsprechenden Rangordnung sowie den Erlass der eventuellen Maßnahmen betreffend die Verlängerung oder Beendigung des befristeten Arbeitsvertrags mit Maßnahmen der Generalsekretärin vorgenommen werden;

Aufgrund des mit Beschluss der Regionalregierung vom 17. September 2025,

riparativa, fra la Conferenza locale per la giustizia riparativa del distretto della Corte di Appello di Trento, coordinata, ai sensi dell'art. 63, comma 1, del D.Lgs. 150/2022, dal Ministro della Giustizia pro tempore, e la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol, approvato con deliberazione della Giunta regionale 170 del 17 settembre 2025;

Accertato che il Protocollo d'intesa è stato sottoscritto e regolarmente iscritto nel Registro di raccolta dei contratti al n. 1024/2025;

Tenuto conto che l'assunzione a tempo determinato è strettamente correlata alla vigenza del Protocollo stesso, il quale ha durata triennale con decorrenza dalla data di sottoscrizione;

Visto l'art. 26 della legge regionale 21 febbraio 1991, n. 5, e successive modificazioni;

Vista la legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modificazioni;

Visto l'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, che disciplina i contratti di lavoro a tempo determinato;

Visto il D.Lgs. 15 giugno 2015, n. 81, e successive modificazioni;

Vista la legge regionale 14 dicembre 2010, n. 4, ed in particolare l'art. 2, comma 7, lettera d), da ultimo modificato dall'art. 10, comma 2, della legge regionale 27 luglio 2017, n. 7, che fissa il limite massimo per le assunzioni a tempo determinato (20% dei posti vacanti alla data del 1. gennaio di ogni anno);

Visto inoltre l'art. 7-quater, comma 3, della legge regionale 17 maggio 2011, n. 4, il quale prevede, fra l'altro, che la Regione non può ricorrere all'utilizzo del medesimo lavoratore, assunto con contratto di lavoro a tempo determinato, per periodi di servizio superiori ai tre anni nell'arco del quinquennio precedente la data di assunzione;

Nr. 170 genehmigten Einvernehmensprotokolls betreffend die Einrichtung und den Tätigkeitsbeginn des Zentrums für Wiedergutmachungsjustiz zwischen der im Sinne des Art. 63 Abs. 1 des GvD Nr. 150/2022 vom amtierenden Justizminister koordinierten Lokalen Konferenz für die Wiedergutmachungsjustiz des Oberlandesgerichtssprengels Trient und der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Feststellung der Tatsache, dass das Einvernehmensprotokoll unterzeichnet und ordnungsgemäß unter Nr. 1024/2025 in das Vertragsverzeichnis eingetragen wurde;

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis eng an die Geltungsdauer des Einvernehmensprotokolls gebunden ist, die drei Jahre ab dem Datum der Unterzeichnung beträgt;

Aufgrund des Art. 26 des Regionalgesetzes vom 21. Februar 1991, Nr. 5 i.d.g.F.;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F.;

Aufgrund des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. betreffend die befristeten Arbeitsverträge;

Aufgrund des GvD vom 15. Juni 2015, Nr. 81 i.d.g.F.;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 14. Dezember 2010, Nr. 4 und insbesondere aufgrund des Art. 2 Abs. 7 Buchst. d) – zuletzt geändert durch Art. 10 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 27. Juli 2017, Nr. 7 –, in dem die Höchstgrenze für die Einstellungen mit befristetem Arbeitsverhältnis (20 % der zum 1. Jänner eines jeden Jahres freien Stellen) festgelegt wird;

Aufgrund ferner des Art. 7-quater Abs. 3 des Regionalgesetzes vom 17. Mai 2011, Nr. 4, in dem unter anderem vorgesehen wird, dass die Region keine Arbeitnehmenden beschäftigen darf, die im Fünfjahreszeitraum vor dem Einstellungsdatum für mehr als drei Jahre mit befristetem Arbeitsverhältnis Dienst geleistet haben;

Visto il Decreto del Presidente della Regione 25 gennaio 2023, n. 2, con il quale è stato emanato il Regolamento per l'accesso all'impiego in Regione che prevede al CAPO IV, le modalità e le procedure relative al reclutamento del personale a tempo determinato;

Accertato che l'art. 33 del citato Regolamento, al comma 2, definisce i casi e le condizioni in cui l'Amministrazione può stipulare contratti di lavoro a tempo determinato e che il comma 6 dispone, in assenza di graduatorie di concorso valide per il medesimo profilo o per profili assimilabili, l'indizione di apposite selezioni pubbliche da parte dell'Amministrazione regionale;

Preso atto che alla data odierna non risultano disponibili altre graduatorie valide per il medesimo profilo professionale o per profili assimilabili;

Visto inoltre l'art. 37 del D.P.Reg 2/2023 sopraccitato, in particolare:

- il comma 1, il quale prevede, che l'offerta viene inoltrata unicamente via PEC o posta elettronica ordinaria e dovrà essere accettata per iscritto entro il termine indicato;
- il comma 2 il quale dispone la cancellazione dalla graduatoria e la conseguente perdita dell'idoneità conseguita qualora l'aspirante non accetti l'offerta di lavoro senza giustificato motivo precisando, a tal riguardo, che essere titolare di un lavoro a tempo indeterminato presso enti pubblici non costituisce causa di giustificazione;

Vista la PEC di data 3 febbraio 2026, con la quale l'Ufficio gestione giuridica del personale ha interpellato i candidati e le candidate collocati in graduatoria al fine di acquisire la formale manifestazione di interesse all'assunzione a tempo determinato, nonché ha invitato i medesimi / le medesime a comunicare l'eventuale necessità di una proroga del termine di assunzione;

Viste le risposte alla mail sopra citata, nonché l'ulteriore corrispondenza intercorsa con alcuni candidati / alcune candidate;

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Region vom 25. Jänner 2023, Nr. 2, mit dem die Verordnung betreffend den Zugang zum Dienst bei der Region erlassen wurde, die im IV. Kapitel die Modalitäten und Verfahren für die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis regelt;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Art. 33 Abs. 2 der genannten Verordnung die Fälle festgelegt sind, in denen die Verwaltung befristete Arbeitsverträge abschließen kann und dass laut Abs. 6 die Regionalverwaltung bei Fehlen von Wettbewerbsrangordnungen für dasselbe Berufsbild oder ähnliche Berufsbilder eigens dazu bestimmte öffentliche Auswahlverfahren ausschreiben kann;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass derzeit keine weiteren für dasselbe Berufsbild oder ähnliche Berufsbilder gültigen Rangordnungen zur Verfügung stehen;

Aufgrund ferner des Art. 37 des oben genannten D.P.Reg. Nr. 2/2023, insbesondere:

- des Abs. 1, laut dem das Stellenangebot ausschließlich per zertifizierte elektronische Post (PEC) oder einfache elektronische Post übermittelt wird und schriftlich innerhalb der vorgegebenen Frist angenommen werden muss;
- des Abs. 2, laut dem die Streichung aus der Rangordnung mit Verlust der erlangten Eignung verfügt wird, sofern die sich bewerbende Person das Stellenangebot ohne gerechtfertigten Grund nicht annimmt, wobei präzisiert wird, dass ein unbefristetes Arbeitsverhältnis bei einer öffentlichen Körperschaft nicht als gerechtfertigter Grund gilt;

Nach Einsichtnahme in die zertifizierte E-Mail vom 3. Februar 2026, mit dem das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die in der Rangordnung eingetragenen Kandidaten und Kandidatinnen um Bestätigung ihrer Bereitschaft zur Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis ersucht und sie darum gebeten hat, die eventuelle Notwendigkeit einer Verschiebung des Einstellungsdatums mitzuteilen;

Nach Einsichtnahme in die Antworten auf genannte E-Mail und in die weitere Korrespondenz mit einigen Kandidaten/

Vista la nota Protocollo: RATAA/0005637/24/02/2026-A, con la quale la Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace, ha evidenziato, a seguito di valutazione organizzativa dei carichi di lavoro, la necessità di attivare due posizioni con differenti articolazioni orarie presso la sede di Trento;

Ritenuto pertanto di procedere all'assunzione a tempo determinato (OMISSIS) con contratto di lavoro a tempo parziale 18 ore settimanali e (OMISSIS) con contratto di lavoro a tempo pieno, con decorrenza 16 marzo 2026;

Visto inoltre l'atto di gestione del personale della Segretaria Generale Repertorio 36-27/01/2026, con il quale si è determinato, con decorrenza 1. gennaio 2026, il contingente massimo del personale che può essere assunto a tempo determinato ai sensi dell'art. 33, comma 2, lettera c), del regolamento per l'accesso all'impiego in Regione ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023;

Preso atto che, a decorrere dal 1. gennaio 2026, il contingente massimo per assunzioni di personale a tempo determinato nei profili professionali ricompresi nelle posizioni economiche C1 – C2 – C3 è pari a ore 306, nessuna delle quali occupate alla data odierna;

Visto l'art. 23, comma 8, del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, che prevede per il personale assunto in servizio a tempo determinato un periodo di prova pari a due mesi di servizio effettivamente prestato decorso il quale l'assunzione diventa definitiva per il periodo previsto;

Visti l'art. 27, comma 4 e l'art. 29, comma 2 del contratto collettivo citato, e successive modificazioni ed integrazioni, ai sensi dei quali nel caso di dimissioni il personale con rapporto di lavoro a tempo determinato deve dare comunicazione scritta all'amministrazione rispettando i prescritti termini di preavviso, pari a 10 giorni di

Kandidatinnen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0005637/24/02/2026-A, mit dem die Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte infolge der organisatorischen Bewertung des Arbeitspensums auf die Notwendigkeit hingewiesen hat, zwei Stellen mit unterschiedlichen Arbeitszeitgliederungen im Amtsgebäude der Region in Trient einzurichten;

Nach Dafürhalten demzufolge, die befristete Einstellung von (...) mit Teilzeitvertrag (18 Wochenstunden) und von (...) mit Vollzeitvertrag mit Wirkung vom 16. März 2026 vorzunehmen;

Aufgrund des Personalverwaltungsakts der Generalsekretärin Rep.-Nr. 36-27/01/2026, mit dem mit Wirkung vom 1. Jänner 2026 die Höchstanzahl der Stunden für die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis im Sinne des Art. 33 Abs. 2 Buchst. c) der mit DPRReg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2 erlassenen Verordnung betreffend den Zugang zum Dienst bei der Region laut Art. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 bestimmt wurde;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass mit Wirkung vom 1. Jänner 2026 für die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis in den Berufsbildern der Berufs- und Besoldungsklassen C1 – C2 – C3 306 Stunden vorgesehen sind, von denen zum heutigen Datum keine verwendet wird;

Aufgrund des Art. 23 Abs. 8 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F., laut dem das mit befristetem Arbeitsverhältnis eingestellte Personal eine Probezeit von zwei Monaten effektiven Dienstes zu leisten hat, nach deren Ablauf die Einstellung für den vorgesehenen Zeitraum endgültig wird;

Aufgrund des Art. 27 Abs. 4 und des Art. 29 Abs. 2 des oben genannten Tarifvertrags i.d.g.F., laut denen im Falle von Kündigung das Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis die Regionalverwaltung schriftlich zu benachrichtigen und eine Kündigungsfrist von zehn Kalendertagen einzuhalten hat, die ab dem Tag des Eingangs der Kündigungsmittelung

calendario, decorrenti dalla data di ricevimento della comunicazione di recesso dal rapporto;

Vista la deliberazione della Giunta regionale del 17 gennaio 2022, n. 2, concernente le “Determinazioni in merito all’adozione dei provvedimenti in materia di personale”;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 250 di data 17 dicembre 2025, “Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2026 - 2028”;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 251 di data 17 dicembre 2025, “Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2026 – 2028”;

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l’esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l’esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell’art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

dispone

- di assumere in servizio con contratto di lavoro a tempo determinato ai sensi dell’art. 33, comma 2, lettera c), del regolamento per l’accesso all’impiego in Regione emanato con D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023, e dell’art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, i candidati / le candidate sotto elencati / sotto elencate, nel profilo professionale di mediatore esperto / mediatrice esperta, con decorrenza dell’assunzione, tipo rapporto e assegnazione della sede di servizio a fianco di ciascuno / di ciascuna indicati:

läuft;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 betreffend „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Dezember 2025, Nr. 250 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2026-2028“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Dezember 2025, Nr. 251 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2026-2028“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

verfügt die Generalsekretärin:

- Nachstehende Kandidaten/Kandidatinnen werden im Berufsbild Mediationssachverständiger/Mediations-sachverständige mit befristetem Arbeitsvertrag im Sinne des Art. 33 Abs. 2 Buchst. c) der mit DPRReg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2 erlassenen Verordnung betreffend den Zugang zum Dienst bei der Region sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. eingestellt, wobei das Einstellungsdatum, die Art des Arbeitsverhältnisses und der Dienstsitz neben jedem Namen angegeben sind:

N. Nr.	cognome e nome Zu- und Vorname	Decorrenza assunzione Einstellungs- datum	Tempo pieno/tempo parziale Vollzeit/Teilzeit	sede di servizio Dienststzitz
1	(OMISSIS/...)	16.3.2026	Tempo parziale Teilzeit 18 ore/Stunden	Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace -Ufficio per i Giudici di Pace e giustizia ripartiva – Trento Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte – Amt für Friedensgerichte und Wiedergutmachungs- justiz – Trient
2	(OMISSIS/...)	16.3.2026	Tempo pieno Vollzeit	Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace -Ufficio per i Giudici di Pace e giustizia ripartiva – Trento Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte – Amt für Friedensgerichte und Wiedergutmachungs- justiz – Trient

- di determinare la durata del contratto di lavoro a tempo determinato dei candidati sopra indicati con decorrenza dalla data di assunzione (16.03.2026) e per la durata di sei mesi, e ciò fino al 15 settembre 2026 compreso.

- di dare atto che la durata del contratto è legata alla vigenza del Protocollo d'intesa n. 1024/2025, con possibilità di proroga entro il limite del triennio previsto dal Protocollo stesso;

I candidati / le candidate sopra citati / citate, assunti / assunte a tempo determinato, sono soggetti / soggette in base all'art. 23, comma 8, del contratto collettivo vigente ad un periodo di prova di due mesi.

I candidati / le candidate che non assumano servizio alla data fissata, esclusi i casi di forza maggiore debitamente documentati, saranno cancellati dalla relativa graduatoria con la risoluzione immediata del contratto.

- Die Dauer des befristeten Arbeitsvertrags der oben genannten Kandidaten wird auf sechs Monaten ab dem Einstellungsdatum (16.3.2026) bis zum 15. September 2026 festgelegt.

- Es wird bestätigt, dass die Dauer des Vertrags an die Geltung des Einvernehmensprotokolls Nr. 1024/2025 gebunden ist und gemäß genanntem Einvernehmensprotokoll bis zu maximal 3 Jahren verlängert werden kann;

Die oben genannten, mit befristetem Arbeitsverhältnis eingestellten Kandidaten/Kandidatinnen haben gemäß Art. 23 Abs. 8 des geltenden Tarifvertrags eine Probezeit von zwei Monaten zu leisten.

Die Kandidaten/Kandidatinnen, die den Dienst zum festgesetzten Zeitpunkt nicht antreten, werden – außer bei ordnungsgemäß nachgewiesener höherer Gewalt – aus der entsprechenden Rangordnung gestrichen und der Arbeitsvertrag wird unmittelbar aufgelöst.

I candidati / le candidate assunti in base alla graduatoria di merito, approvata con deliberazione della Giunta regionale n. 22 dell'11 febbraio 2026, non potranno chiedere il trasferimento presso altre sedi o ad altre funzioni.

A decorrere dalla data di assunzione in servizio spetta il trattamento giuridico ed economico previsto dal contratto collettivo in vigore, per la posizione economico-professionale C1, livello iniziale; in particolare spetta:

- il trattamento fondamentale pari ad Euro 28.788,00.- annui lordi comprensivo dello stipendio tabellare e dell'indennità integrativa speciale, l'indennità di funzione nella misura di euro di Euro 252,00.- mensili lordi, l'indennità di bilinguità nella misura di Euro 350,00.- mensili lordi, la maggiorazione per il ladino Euro 175,00.- mensili lordi e per il cimbro/mochoeno Euro 87,50.- mensili lordi, se spettanti.
- Il seguente trattamento accessorio: le altre indennità e altri assegni eventualmente spettanti per legge ed in base al contratto collettivo.

Di dare atto che (OMISSIS) spetta inoltre l'indennità di bilinguità corrispondente alla medesima posizione economico-professionale.

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi impegnati sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni ed in conformità a quanto disposto dal D.Lgs. 118/2011 e successive modificazioni.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'Amministrazione ai sensi

Die aufgrund der mit Beschluss der Regionalregierung vom 11. Februar 2026, Nr. 22 genehmigten Rangordnung eingestellten Kandidaten/Kandidatinnen dürfen nicht die Versetzung zu einem anderen Dienstsitz bzw. die Zuteilung anderer Funktionen beantragen.

Ab dem Einstellungstag stehen die im geltenden Tarifvertrag für die Anfangsstufe der Berufs- und Besoldungsklasse C1 vorgesehene Besoldung und dienstrechtliche Behandlung zu. Im Einzelnen stehen nachstehende Beträge zu:

- Die Grundbesoldung in Höhe von 28.788,00.- Euro brutto jährlich, die das Tarifgehalt und die Sonderergänzungszulage umfasst, die Funktionszulage in Höhe von 252,00 Euro brutto monatlich und – sofern zustehend – die Zweisprachigkeitszulage in Höhe von 350,00 Euro brutto monatlich, die Erhöhung um 175,00 Euro brutto monatlich für die ladinische Sprache und die Erhöhung um 87,50 Euro brutto monatlich für die zimbriische/fersentalerische Sprache.
- Die nachstehenden zusätzlichen Besoldungselemente: die anderen eventuell gesetzlich und aufgrund des geltenden Tarifvertrags zustehenden Zulagen.

Es wird bestätigt, dass (...) ferner die Zweisprachigkeitszulage für die entsprechende Berufs- und Besoldungsklasse zusteht.

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgaben- voranschlags für das laufende Haushaltsjahr zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und gemäß den Bestimmungen des GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7-*quinquies* Abs. 2 des Regionalgesetzes

dell'art. 7-quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ. mod.

vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Verwaltung veröffentlicht.

LA SEGRETARIA GENERALE / DIE GENERALSEKRETÄRIN
Gabriele Morandell
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).